

**MESSAGGIO**  
del Consiglio di Stato al Gran Consiglio,  
concernente l'approvazione del conto perdite e profitti e del bilancio  
al 31 dicembre 1950 della Banca dello Stato del Cantone Ticino  
(dell'8 maggio 1951)

*Onorevoli Signori Presidente e Consiglieri,*

In conformità delle disposizioni degli art. 37 e 40 della legge 6 maggio 1915 per l'istituzione della Banca dello Stato del Cantone Ticino, abbiamo l'onore di sottoporre al vostro esame e alla vostra approvazione:

- a) la relazione del Consiglio di amministrazione e della Direzione della Banca dello Stato sull'esercizio 1950 — che è il 36.mo — con il relativo conto perdite e profitti e il bilancio al 31 dicembre 1950 completato dai conti e prospetti relativi;
- b) il rapporto 11 aprile 1951 della Commissione di revisione proponente l'approvazione del bilancio, del conto perdite e profitti e del riparto degli utili.

Sulla scorta degli stessi vi proponiamo di approvare l'annesso disegno di decreto.

Vogliate gradire, onorevoli signori Presidente e Consiglieri, l'espressione del migliore ossequio.

Per il Consiglio di Stato,

Il Presidente:  
*Lepori*

Il Cons. Segr. di Stato:  
*Galli*

Disegno di

**DECRETO LEGISLATIVO**  
che approva il conto perdite e profitti e il bilancio al 31 dicembre 1950  
della Banca dello Stato del Cantone Ticino

(del . . . . .)

Il Gran Consiglio  
della Repubblica e Cantone del Ticino  
preso atto delle considerazioni e informazioni contenute nella relazione della Banca dello Stato, nonchè del rapporto 11 aprile 1951 della Commissione di revisione e del messaggio del Consiglio di Stato,

*decreta:*

*Art. 1.* — Sono approvati il conto perdite e profitti 1950 e il bilancio al 31 dicembre 1950 della Banca dello Stato, i quali chiudono con un beneficio netto di Fr. 653.304,31 (1949 Fr. 656.388,11).

*Art. 2.* — E' approvata la seguente destinazione degli utili a norma dell'art. 41 della legge:

Fr. 412.500,—   allo Stato per interessi sul capitale di dotazione  
Fr. 160.536,32   allo Stato quale quota di partecipazione sugli utili  
                    (1949 Fr. 152.592,11)  
Fr. 80.268,—    al Fondo di riserva (1949 Fr. 81.296,—)

Fr. 653.304,32

*Art. 3.* — E' dato scarico al Consiglio di amministrazione, alla Direzione e alla Commissione di revisione della Banca dello Stato.